

---

# Preprinta namnebruk

---

## KOMMENTAR

INGAR ARNØY

ingar.arnoy@nm.no

Ingar Arnøy er skulemålsskrivar.

Forfatteren har ikke oppgitt noen interessekonflikter.

---

I ein god og oversynleg artikkel om vanskar med å omsetja frå eit språk til eit anna (1), viser artikkelforfattaren at også ho har preprinta: «Betegnelsen innsendt manuskript anbefales på både norsk og nynorsk». Nuvel. Om forfattaren hadde tenkt omsetjing til/frå engelsk i denne venda òg, hadde me kunne lesa «Dano-Norwegian and Norwegian». I vankunne og fåkunne har den fullstendig meingslause namnebruken 'norsk og nynorsk' fest seg. Det korrekte, også etter ei fagfelle vurdering, vore 'Betegnelsen innsendt manuskript anbefales på både bokmål og norsk'. Jamvel om dei engelske nemningane er språkhistorisk - for ikkje å seia politisk korrekte!

---

## REFERENCES

1. Loftsgaard LS. Preprint på norsk. Tidsskr Nor Legeforen 2022; 142. doi: 10.4045/tidsskr.21.0236. [CrossRef]
- 

Publisert: 5. september 2022. Tidsskr Nor Legeforen. DOI: 10.4045/tidsskr.22.0514

Opphavsrett: © Tidsskriftet 2026 Lastet ned fra tidsskriftet.no 24. juni 2026.